RNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCT/EP2004/012800

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 H02K7/116 H02K11/04 H02K15/12

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

 $\label{lem:minimum} \begin{array}{ll} \mbox{Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)} \\ \mbox{IPC 7} & \mbox{H02K} \end{array}$

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 5 994 807 A (COLES ET AL) 30 November 1999 (1999-11-30)		1,9,10, 17-19, 24,26, 36,39,40
	column 3, line 5 - column 4, lifigures 1-4	ine 18;	
Υ	Tiguites 1 4		41,42
Υ	US 5 501 117 A (MENSING ET AL) 26 March 1996 (1996-03-26) cited in the application figure 1		41,42
		-/	
X Fun	ther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.
Special ca "A" docum consk "E" earlier filing c "L" docum which citatic "O" docum other "P" docum "P" docum	ategories of cited documents : ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance document but published on or after the international	"T" later document published after the inter or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the document of particular relevance; the cannot be considered to involve an indocument is combined with one or ments, such combination being obvious in the art. "8" document member of the same patent	emational filing date the application but eory underlying the claimed invention t be considered to ccument is taken alone claimed invention iventive step when the ore other such docu- sus to a person skilled
° Special ca "A" docum conside "E" earlier filing of "L" docume which citatio "O" docume other "P" documentater t	ategories of cited documents: ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance document but published on or after the international date ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another on or other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but	"T" tater document published after the inte or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or th invention "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or canno involve an inventive step when the document of particular relevance; the cannot be considered to involve an in document is combined with one or ments, such combination being obvior in the art. "8" document member of the same patent	ernational filing date the application but eory underlying the claimed invention t be considered to ocument is taken alone claimed invention eventive step when the ore other such docu- ous to a person skilled
° Special cc "A" docum consid "E" earlier filing o "L" docum which citatic "O" docum other "P" docum later t	ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance document but published on or after the international date ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another on or other special reason (as specified) lent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but than the priority date claimed	"T" later document published after the inte or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or th invention "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or canno involve an inventive step when the de "Y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an in document is combined with one or ments, such combination being obvious in the art. "8" document member of the same patent	ernational filing date the application but eory underlying the claimed invention t be considered to ocument is taken alone claimed invention eventive step when the ore other such docu- ous to a person skilled

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No
PCT/EP2004/012800

C.(Continua	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	EP 1 049 234 A (AISIN AW CO., LTD) 2 November 2000 (2000-11-02) paragraph [0047]; figures 3,5,7-10	1,7,10, 13,14, 17,19, 20, 23-25, 28,35, 36,39
		29
Υ	EP 0 993 098 A (ADLER S.P.A) 12 April 2000 (2000-04-12) figures	8
Y	EP 1 231 701 A (TOKYO R & D CO., LTD) 14 August 2002 (2002-08-14) paragraphs [0041] - [0043]	11,15
Y	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 009, no. 159 (E-326), 4 July 1985 (1985-07-04) & JP 60 035937 A (MITSUBISHI JUKOGYO KK; others: 01), 23 February 1985 (1985-02-23) abstract	29
x	EP 0 697 759 A (HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA) 21 February 1996 (1996-02-21) column 9, line 15 - column 13, line 53; figures 1-4	2,7,9, 10,17, 24,25, 36,37, 39,43

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

• Information on patent family members

International Application No
PCT/EP2004/012800

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)		Publication date
US 5994807	A	30-11-1999	DE DE DE DE EP WO WO	69606775 69607371	A1 A1	30-03-2000 06-07-2000 27-04-2000 24-08-2000 02-09-1998 02-09-1998 22-05-1997 22-05-1997
US 5501117	A	26-03-1996	DE AT DE EP JP JP	4309559 143463 59400713 0617214 2834666 6319241	T D1 A1 B2	29-09-1994 15-10-1996 31-10-1996 28-09-1994 09-12-1998 15-11-1994
EP 1049234	A	02-11-2000	JP EP EP JP US US	2001238406 1049235 1049234 2001238405 6201365 6323613	A2 A2 A B1	31-08-2001 02-11-2000 02-11-2000 31-08-2001 13-03-2001 27-11-2001
EP 0993098	Α	12-04-2000	IT EP	1302608 0993098		29-09-2000 12-04-2000
EP 1231701	Α	14-08-2002	JP JP CA EP US CN CN WO TW	2001037158 2001112207 2396279 1231701 6700253 1361937 1574558 0128073 595073	A A1 A1 B1 A A	09-02-2001 20-04-2001 19-04-2001 14-08-2002 02-03-2004 31-07-2002 02-02-2005 19-04-2001 21-06-2004
JP 60035937	Α	23-02-1985	JP JP	1782635 4049339		31-08-1993 11-08-1992
EP 0697759	A	21-02-1996	JP JP JP JP JP CN DE DE EP	3337327 8048157 2869926 8048158 2965877 8149753 2892957 8168226 1123485 69515393 69515393	A B2 A B2 A B2 A A,C D1 T2	21-10-2002 20-02-1996 10-03-1999 20-02-1996 18-10-1999 07-06-1996 17-05-1999 25-06-1996 29-05-1996 13-04-2000 07-12-2000 21-02-1996

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/EP2004/012800

Box I	Observations where certain claims were found unsearchable (Continuation of item 1 of first sheet)
This inte	rnational search report has not been established in respect of certain claims under Article 17(2)(a) for the following reasons:
1.	Claims Nos.: because they relate to subject matter not required to be searched by this Authority, namely:
2.	Claims Nos.: because they relate to parts of the international application that do not comply with the prescribed requirements to such an extent that no meaningful international search can be carried out, specifically:
3.	Claims Nos.: because they are dependent claims and are not drafted in accordance with the second and third sentences of Rule 6.4(a).
Box II	Observations where unity of invention is lacking (Continuation of item 2 of first sheet)
This Inte	ernational Searching Authority found multiple inventions in this international application, as follows:
	SEE SUPPLEMENTAL SHEET
1.	As all required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers all searchable claims.
2.	As all searchable claims could be searched without effort justifying an additional fee, this Authority did not invite payment of any additional fee.
3.	As only some of the required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers only those claims for which fees were paid, specifically claims Nos.:
4.	No required additional search fees were timely paid by the applicant. Consequently, this international search report is restricted to the invention first mentioned in the claims; it is covered by claims Nos.: 1,2,7-26,28-39
Remark	on Protest The additional search fees were accompanied by the applicant's protest. No protest accompanied the payment of additional search fees.

The International Searching Authority has determined that this international application contains multiple (groups of) inventions, namely:

- Claims: 1, 2, 7-26 and 28-39 (insofar as dependent on claim 1), 40-43
 Compact drive with a central housing portion; method for manufacturing such a drive.
- 1.1 Claims: 1, 7-26 and 28-39 (insofar as dependent on claim 1), 40-42 Central housing portion with housing lids.
- 1.2 Claims: 2, 7-26 and 28-39 (insofar as dependent on claim 2), 43

 Stator of the electric motor detachably connected to the central housing portion.

2. Claims: 3-6, 7-26 and 28-39 (insofar as dependent on claims 3-6), 27

Compact drive comprising a brake, details of the brake, the electronics area, and position of the motor shaft and the gear shaft.

Form PCT/ISA/210

INTERNATIONAL RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/012800

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 H02K7/116 H02K11/04 H02K15/12

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 H02K

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, PAJ

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 5 994 807 A (COLES ET AL) 30. November 1999 (1999-11-30)	1,9,10, 17-19, 24,26, 36,39,40
	Spalte 3, Zeile 5 - Spalte 4, Zeile 18; Abbildungen 1-4	
Y		41,42
Y	US 5 501 117 A (MENSING ET AL) 26. März 1996 (1996-03-26) in der Anmeldung erwähnt Abbildung 1	41,42
	-/	
i		

	X	Weitere Ve entnehmer	eröffentlichun 1	gen sind d	er Fortse	etzun	g voi	n Fel	d C z	u
-										

- Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen
- "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie
- Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,
- eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist
- Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

2 2 JUN 2005

"&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

7. April 2005

Bevollmächtigter Bediensteter

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016

Zanichelli, F

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/012800

C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	EP 1 049 234 A (AISIN AW CO., LTD) 2. November 2000 (2000-11-02) Absatz [0047]; Abbildungen 3,5,7-10	1,7,10, 13,14, 17,19, 20, 23-25, 28,35, 36,39
Υ	Absatz [0047], Abbitaangen 3,3,7 10	8,11,15, 29
Υ	EP 0 993 098 A (ADLER S.P.A) 12. April 2000 (2000-04-12) Abbildungen	8
Υ	EP 1 231 701 A (TOKYO R & D CO., LTD) 14. August 2002 (2002-08-14) Absätze [0041] - [0043]	11,15
Y	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 009, Nr. 159 (E-326), 4. Juli 1985 (1985-07-04) & JP 60 035937 A (MITSUBISHI JUKOGYO KK; others: 01), 23. Februar 1985 (1985-02-23) Zusammenfassung	29
X	EP 0 697 759 A (HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA) 21. Februar 1996 (1996-02-21) Spalte 9, Zeile 15 - Spalte 13, Zeile 53; Abbildungen 1-4	2,7,9, 10,17, 24,25, 36,37, 39,43

INTERNATIONALE RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/012800

		ľ	hat. 11 12 5 5	D
Im Recherchenbericht ngeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5994807 A	30-11-1999	DE DE DE EP EP WO	69606775 D 69606775 T 69607371 D 69607371 T 0861184 A 0861185 A 9718119 A 9718120 A	2 06-07-2000 1 27-04-2000 2 24-08-2000 1 02-09-1998 1 02-09-1998 1 22-05-1997
US 5501117 A	26-03-1996	DE AT DE EP JP JP	4309559 A 143463 T 59400713 D 0617214 A 2834666 B 6319241 A	15-10-1996 1 31-10-1996 1 28-09-1994
EP 1049234 A	02-11-2000	JP EP EP JP US US	2001238406 A 1049235 A 1049234 A 2001238405 A 6201365 B 6323613 B	2 02-11-2000 31-08-2001 1 13-03-2001
EP 0993098 A	12-04-2000	IT EP	1302608 B 0993098 A	
EP 1231701 A	14-08-2002	JP JP CA EP US CN CN WO TW	2001037158 A 2001112207 A 2396279 A 1231701 A 6700253 B 1361937 A 1574558 A 0128073 A 595073 B	1 19-04-2001 1 14-08-2002 1 02-03-2004 31-07-2002 02-02-2005
JP 60035937 A	23-02-1985	JP JP	1782635 C 4049339 B	31-08-1993 11-08-1992
EP 0697759 A	21-02-1996	JP JP JP JP JP JP CN DE DE	3337327 B2 8048157 A 2869926 B2 8048158 A 2965877 B2 8149753 A 2892957 B2 8168226 A 1123485 A 69515393 D2 69515393 T2 0697759 A2	20-02-1996 2 10-03-1999 20-02-1996 2 18-10-1999 07-06-1996 2 17-05-1999 25-06-1996 ,C 29-05-1996 1 13-04-2000 2 07-12-2000

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/012800

Feld II Bemerkungen zu den Ansprüchen, die sich als nicht recherchierbar erwiesen haben (Fortsetzung von Punkt 2 auf	Blatt 1)
Gemäß Artikel 17(2)a) wurde aus folgenden Gründen für bestimmte Ansprüche kein Recherchenbericht erstellt:	
Ansprüche Nr. weil sie sich auf Gegenstände beziehen, zu deren Recherche die Behörde nicht verpflichtet ist, nämlich	
2. Ansprüche Nr. weil sie sich auf Teile der internationalen Anmeldung beziehen, die den vorgeschriebenen Anforderungen so wenig entsprechen, daß eine sinnvolle internationale Recherche nicht durchgeführt werden kann, nämlich	
3. Ansprüche Nr. weil es sich dabei um abhängige Ansprüche handelt, die nicht entsprechend Satz 2 und 3 der Regel 6.4 a) abgefaßt sind.	
Feld III Bemerkungen bei mangelnder Einheitlichkeit der Erfindung (Fortsetzung von Punkt 3 auf Blatt 1)	
Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere Erfindungen enthält:	
siehe Zusatzblatt	
Da der Anmelder alle erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht auf alle recherchierbaren Ansprüche.	
2. Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchengebühr gerechtfertigt hätte, hat die Behörde nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.	
3. Da der Anmelder nur einige der erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht nur auf die Ansprüche, für die Gebühren entrichtet worden sind, nämlich auf die Ansprüche Nr.	
4. Der Anmelder hat die erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren nicht rechtzeitig entrichtet. Der internationale Recherchenbericht beschränkt sich daher auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung; diese ist in folgenden Ansprüchen erfaßt: 1,2,7-26,28-39	
Bemerkungen hinsichtlich eines Widerspruchs Die zusätzlichen Gebühren wurden vom Anmelder unter Widerspruch gezah Die Zahlung zusätzlicher Recherchengebühren erfolgte ohne Widerspruch.	lt.

WEITERE ANGABEN

PCT/ISA/ 210

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, dass diese internationale Anmeldung mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, nämlich:

1. Ansprüche: 1,2,7-26 und 28-39 (sofern abhängig von Ansprüchen 1 oder 2), 40-43

Kompaktantrieb mit einem zentralen Gehäuseteil; Fertigungsverfahren eines solchen Antriebs

1.1. Ansprüche: 1, 7-26 und 28-39 (sofern abhängig vom Anspruch 1), 40-42.

Zentrales Gehäuseteil mit Gehäusedeckeln

1.2. Ansprüche: 2, 7-26 und 28-39 (sofern abhängig vom Anspruch 2),

Stator des Elektromotors lösbar verbunden mit dem zentralen Gehäuseteil

2. Ansprüche: 3-6, 7-26 und 28-39 (sofern abhängig von Ansprüchen 3-6), 27

Kompaktantrieb umfassend eine Bremse, Einzelheiten der Bremse, des Elektronikraumbereichs und Position der Motorwelle und der Getriebewelle